

徐亦行 古雯娈 ◎ 编著

[葡] Catarina Domingues da ◎ 审校

葡萄牙语 金牌入门,

看完这本

就能说!

Olá!

外教讲解 • 真人图片示音 • 双语双速MP3录音

发音、单词、句子 金牌点子2

——全面! 生活、社交、职场

——丰富!

金牌点子3

字母发音提示、句型
视频、图片示音

——周到!

金牌点子4

文化、球星、旅游
——有趣!



中国对外翻译出版有限公司

葡萄牙语 金牌
入门,

**看完这本
就能说!**

徐亦行 古雯馨 ● 编著

[葡] Catarina Domingues da ● 审校



中国宇航出版社

· 北 京 ·

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

葡萄牙语金牌入门, 看完这本就能说! / 徐亦行,
古雯编著. — 北京: 中国宇航出版社, 2013. 6
ISBN 978-7-5159-0425-2

I. ①葡… II. ①徐… ②古… III. ①葡萄牙语—口
语—自学参考资料 IV. ①H773.94

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第107493号

策划编辑	于慧	封面设计	文道思
责任编辑	于慧 李琬琪	责任校对	傅蕊钰

出版
发行 **中国宇航出版社**

社址 北京市阜成路8号 邮编 100830
(010)68768548

网址 www.caphbook.com

经销 新华书店

发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)
(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336

承印 北京嘉恒彩色印刷有限公司

版次 2013年6月第1版 2013年6月第1次印刷

规格 880×1230 开本 1/32

印张 11.5 字数 294千字

书号 ISBN 978-7-5159-0425-2

定价 32.80元(随书附赠视频+MP3光盘)

本书如有印装质量问题, 可与发行部联系调换

前言

葡萄牙曾经是一个海上强国。15至16世纪期间，葡萄牙航海家驰骋大海，开辟航路，大大促进了东西方之间的贸易和文化交流。达伽马、迪亚士、麦哲伦，这些耳熟能详的名字让葡萄牙在大航海时代一崛成为海上强国。尽管随着葡萄牙过度扩张而造成的国内危机使之风光不再，但其深厚的历史文化底蕴至今还让人为之陶醉。从北部的葡萄牙王国发源地吉玛朗斯、葡萄酒产地波尔图，到中部的大学城科英布拉、首都里斯本，再到南部的度假胜地阿尔加维，葡萄牙处处散发着独特的魅力。

法多是葡萄牙最著名的民族音乐。据说法多是十八九世纪流行的巴西莫迪纳音乐与巴西黑奴（来自非洲）所跳的伦度舞之间的美妙结合，伴奏乐器是葡萄牙特有的十二弦吉他。法多大多表达忧郁、哀怨的情感，可分为里斯本法多和科英布拉法多两种，前者题材较为广泛，如爱情、生活等；后者则与大学生活相关，如毕业离别等。葡萄牙历史上最为著名的法多演唱家是阿玛利亚·罗德里格斯，她曾在世界各地巡回演出，推广法多艺术。目前葡萄牙最出名的法多演唱家玛丽莎曾在2010年上海世博会上献唱。

葡萄牙现代作家萨拉马戈因其长篇小说《修道院纪事》获得了1998年诺贝尔文学奖。现代作家米盖尔·托尔加也曾因其出色的文学创作两次获诺贝尔文学奖提名。

另一个葡萄牙语大国巴西和中国同属金砖国家，是中国重要的贸易伙伴。首都巴西利亚是其政治中心，里约热内卢的海滩举世闻名，圣保罗则是其金融中心。足球、咖啡和桑巴舞是巴西文化三要素，吸引着全世界的眼

球。曾获得五届世界杯足球赛冠军的巴西队拥有庞大的明星阵容，如罗纳尔多、小罗纳尔多、卡洛斯、卡卡、邓加、罗马里奥、贝贝托等。

葡萄牙语是世界第六大语言，是葡萄牙、巴西、安哥拉、莫桑比克、佛得角、几内亚比绍、圣多美和普林西比、东帝汶以及中国澳门等国家和地区的官方语言。

目前全世界近2亿人讲葡萄牙语。想深入了解这些葡萄牙语国家，就要学习他们的语言——葡萄牙语。只有这样，才能更好地了解他们的文化，更顺畅地与这些国家的人们进行交流。

通过实地调查，我们了解到葡萄牙语爱好者在学习葡萄牙语过程中的难点，针对这些难点，我们一一找到了对策，并推出了这本《葡萄牙语金牌入门，看完这本就能说！》，相信读者在认真学完这本书后，一定会达到“能说”的水平。

本书作为“金牌入门”书，其主要亮点有如下几条：

1. 内容全面，符合学习规律。本书设置了葡萄牙语发音、基本语法、惯用句型、单词、交流短句、情景对话等章节，基本覆盖了基础葡萄牙语学习的全部范围。如果您能好好地利用本书，即使自学，也会毫不逊色于葡萄牙语专业的学生。

2. 赠送视频，聘请免费外教。发音部分，聘请外教录制发音视频，读者可以在电脑或手机上播放该视频，边看外教的标准发音口型，边学葡萄牙语发音，相信您一定会学到最地道、最标准的葡萄牙语。

3. 常用基础单词，翻翻书就能查到。要说话，先学单词。单词是交流的基础。为了让您在交流时不被单词阻碍，本书第三章“最常用的单词”部分，给出了最常用的21个主题，800多个单词，让您的口语交流畅通无阻。

4. 列举常用短句，日常交流没问题。本书第四章“最口语化的单句”部分，列举了葡萄牙语国家人们日常生活中用得最频繁的交流短句，掌握了这些，和说葡萄牙语人的基本交流就不成问题。

5. 设置实际情境，任何场合都会说。本书第五章“最实用的日常对话”部分，提供了46个情境，每个情境3组对话，让您在任何场合下，都可以流利地用葡萄牙语进行交流。

此外，本书还聘请男女葡萄牙外教，为您奉送本书发音、单词、单句和对话部分的标准录音。只要认真模仿，多加练习，保证您的葡萄牙语说得和葡萄牙人一样地道、流利。

如果您对本书有任何意见或建议，请发送邮件至aoumiko@sina.com。祝您在葡萄牙语世界启程顺利、旅途愉快、收获多多！



目录

第一章

最简单的字母发音

- 一 葡萄牙语简介·····002
- 二 口元音·····004
- 三 鼻元音·····034
- 四 辅音·····038
- 五 字母组合·····102
- 六 辅音连缀·····108
- 七 语音知识·····110

第二章

最基础的语法和句型

- 一 基础语法·····116
- 二 惯用句型·····143

第三章

最常用的单词

- 一 国家城市·····160
- 二 家庭称呼·····162
- 三 日常生活·····164
- 四 身体部位·····166
- 五 时间日期·····168
- 六 食品饮料·····170
- 七 天气心情·····172
- 八 动物世界·····174
- 九 花草树木·····176
- 十 水果蔬菜·····178
- 十一 服装饰品·····180
- 十二 交通运输·····182
- 十三 职业生涯·····184
- 十四 体育运动·····186
- 十五 常见动作·····188

十六	学习认知·····	190
十七	社会生活·····	192
十八	传统文化·····	194
十九	商业购物·····	196
二十	常见疾病·····	198
二十一	流行文化·····	200

第四章

最口语化的单句

一	同意·····	204
二	反对·····	206
三	不确定·····	208
四	鼓励·····	210
五	道歉·····	212
六	警告·····	214
七	问候·····	216
八	抱怨·····	218
九	担心·····	220

十	推测·····	222
十一	请求·····	224
十二	忧虑·····	226
十三	高兴·····	228
十四	原因·····	230
十五	困惑·····	232
十六	批评·····	234
十七	祝贺·····	236
十八	感谢·····	238
十九	消极·····	240
二十	喜欢·····	242
二十一	评价·····	244
二十二	限度·····	246
二十三	举例·····	248
二十四	转折·····	250
二十五	样子·····	252

金牌入门，这书最棒！



第五章

最实用的日常会话

一 寒暄介绍·····256

- 1 打招呼
- 2 自我介绍
- 3 告别

二 家庭生活·····262

- 1 起床
- 2 洗漱
- 3 出门
- 4 晚餐
- 5 电视电影
- 6 睡觉

三 餐馆就餐·····274

- 1 预订
- 2 点菜
- 3 品尝饭菜
- 4 餐间服务
- 5 结账

四 消费购物·····284

- 1 买衣服
- 2 砍价
- 3 结账
- 4 退换货

五 电话交流·····292

- 1 打电话
- 2 留言
- 3 打错电话
- 4 通话故障
- 5 挂电话

六 旅游外出·····302

- 1 问路
- 2 坐公交
- 3 坐火车
- 4 坐出租车
- 5 坐飞机

七 宾馆住宿·····312

- 1 预订
- 2 入住
- 3 宾馆服务
- 4 退房

八 医院看病·····320

- 1 预约
- 2 诊断
- 3 探病

九 邮局邮寄·····326

- 1 寄信
- 2 寄包裹

十 银行业务·····330

- 1 开户
- 2 取款
- 3 存款
- 4 兑换
- 5 汇款

十一 工作职场·····340

- 1 面试
- 2 工作中
- 3 迟到
- 4 请假

附录·····348

第一章

最简单的字母发音

- 一 葡萄牙语简介
- 二 口元音
- 三 鼻元音
- 四 辅音

- 五 字母组合
- 六 辅音连缀
- 七 语音知识

一 葡萄牙语简介



Track1

葡萄牙语 (português) 属于拉丁语族，使用拼音文字，采用世界上最通用的拉丁字母。在葡萄牙语中每个字母都有一定的发音规则，一般只需学会这些规则，就能掌握葡萄牙语的发音方法，基本可以做到“听音写字”“见词读音”。除专业的原文词典外，葡萄牙语词典上通常不会注明发音或国际音标，这就使得语音知识在葡萄牙语学习过程中尤为重要。

目前世界上通用的葡萄牙语可以分为两大支系：以葡萄牙为代表的欧洲葡萄牙语（非洲和亚洲的葡萄牙语国家及地区更近此列）和巴西的葡萄牙语。两者在语音、词汇及语法上均存在一定差异，但只要对这些差异稍做了解，两种葡萄牙语间的沟通并不存在问题。本书的编写主要以欧洲的葡萄牙语为基准，遵循其语音及语法体系，并在书写上采用2008年通过的最新正字法所要求的拼写规范，以展现葡萄牙语使用的最新趋势。

在葡萄牙语的语音体系中，音素是最小的发音单位，葡萄牙语的音素可以分成元音和辅音。发音时气流在口腔通道上不受阻碍发出的音叫做元音；发音时气流通路受到阻碍的音叫做辅音，而代表这些音素的字母称为元音字母和辅音字母，如 [a] 是元音，发 [a] 音的字母 a 为元音字母。

根据最新的正字法，葡萄牙语共有26个字母，其中 a, e, i, o, u 为元音字母，其余21个字母为辅音字母。每个字母根据规则，在不同情况下对应一个或多个音素。总体而言，元音字母发音相对复杂，一个元音字母可能对应多个音素，而辅音字母相对简单，一个辅音字母往往只对应一个音素，但也有个别辅音字母对应多个音素。

值得一提的是，葡萄牙语中的某些元音字母上会出现一些重音符号。这些重音符号往往带有双重含义：一方面表示该字母所在的音节应当重读，另一方面标明该字母本身的发音方式。葡萄牙语中的重音符号主要有四种：开音符号 “˘”、闭音符号 “^”、鼻音符号 “~” 和缀音符号 “¨”。开音符号适用于任一元音字母，表示字母发开音；闭音符号只出现在元音字母 a, e, o 上，表示字母发闭音；鼻音符号一般出现在元音字母 a, o 上，表示字母发鼻音；缀音符号则为一种特定语法现象，只出

现在元音字母 a 上, 此时, 元音字母 a 要发开音。

除了字母的发音外, 了解单词的分音节规则和重读规则对掌握葡萄牙语语音也十分重要。在葡萄牙语中, 每个单词都可以遵循一定的规则分成一个或多个音节, 而不同的词尾情况又决定了每个单词不同的重音位置。通常需要通过分音节规则分析一个单词的音节情况, 再结合每个字母的发音规则判断各个音节的发音, 最后根据重读规则找到重读音节, 才能准确地读出单词。有关这部分的内容将在第七节语音知识部分系统地介绍。

虽然与不少语种相比, 葡萄牙语的语音呈现一定的特殊性和复杂性, 但是葡萄牙语的发音十分优美, 而且就语音的学习过程而言, 它又有着由繁化简的特征。一旦熟练掌握了其相关规律, 打下扎实的基础, 而后的发音就会显得浑然天成。

下面附上葡萄牙语字母表(包括大小写和名称音)。

表1-1 葡萄牙语字母表

字母		名称 音 标	字母		名称 音 标
大写	小写		大写	小写	
A	a	á	N	n	ene
B	b	bê	O	o	ó
C	c	cê	P	p	pê
D	d	dê	Q	q	quê
E	e	é	R	r	erre
F	f	efe	S	s	esse
G	g	gê, guê	T	t	tê
H	h	agá	U	u	u
I	i	i	V	v	vê
J	j	jota	W	w	dáblio, duplo vê
K	k	capa, cá	X	x	xis
L	l	ele	Y	y	ípsilon, i grego
M	m	eme	Z	z	zê

二

口元音



Track2

葡萄牙语中，发音时气流经口腔共鸣外溢形成的元音为口元音。口元音根据发音时口张开的大小程度，还可以分为开元音（开音）和闭元音（闭音）。

（一）单元音

元音字母 **a** 有两种发音，一种音素为 [a]，另一种为 [ɑ]。下面逐一介绍这两种发音情况。

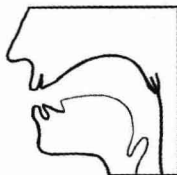
A a

(1)

1



看发音视频，跟外教学发音



请看附赠发音视频，看着外教的嘴巴一起说！

重点提示

[a] 的发音部位在口腔中部。口张大，舌身平放，略向后缩。

2



汉字、英语齐助阵，快学发音

a (1)	[a]	[a]
汉字标音	啊	啊
英语学音	<u>ah</u>	<u>ah</u>

提问：字母 a 在什么情况下发 [a] 音？

答：通常字母 a 在带有开音符号 “˘” 时，或不带开音符号但重读时，发 [a] 音。

3



读单词，练发音

嗨

olá^①拼音标音^②

o-la

谐音

哦啦

那里

lá

拼音标音

la

谐音

蜡

这里

cá

拼音标音

ga

谐音

尬

茶

chá

拼音标音

sha

谐音

煞

生菜

alface

拼音标音

ao-fa-se

谐音

凹发瑟

乳油

nata

拼音标音

na-da

谐音

拿嗒

行动

ato

拼音标音

a-du

谐音

啊嘟

昂贵的

caro

拼音标音

ga-lu

谐音

嘎噜

鸭子

pato

拼音标音

ba-du

谐音

巴嘟

鞋子

sapato

拼音标音

sa-ba-du

谐音

萨巴嘟

① 本章单词部分字母下面的下划线表示该字母发该节所讲字母的发音。

② 拼音标音部分只是标出与该单词读音尽可能接近的汉语拼音，与本章所讲的字母音标无关。

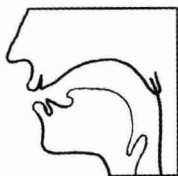
A a

(2)

1



看发音视频，跟外教学发音



请看附赠发音视频，看着外教的嘴巴一起说！

重点提示

[ɑ] 的发音部位在口腔中部。口自然张大，比 [a] 略小，舌身平放，但舌面位置比 [a] 略高。

2



汉字、英语齐助阵，快学发音

a (2)	[ɑ]	[ɑ]
汉字标音	啊	啊
英语学音	<u>a</u> lone	<u>a</u> lone

提问：字母 a 在什么情况下发 [ɑ] 音？

答：通常字母 a 在带有闭音符号“”时，或非重读时，或出现在 m, n 开头的音节之前且重读时，发 [ɑ] 音。

3

读单词，练发音

照相机

câmara

拼音标音

ga-ma-la

谐音

嘎嘛啦

枣子

tâmara

拼音标音

da-ma-la

谐音

嗒嘛啦

机械师

mecânico

拼音标音

me-ga-ni-gu

谐音

么嘎尼咕

天

dia

拼音标音

di-a

谐音

迪阿

一个

uma

拼音标音

wu-ma

谐音

乌嘛

嘴

boca

拼音标音

bo-ga

谐音

波嘎

箱，包

mala

拼音标音

ma-la

谐音

嘛啦

厅，室

sala

拼音标音

sa-la

谐音

撒啦

床

cama

拼音标音

ga-ma

谐音

嘎嘛

星期

semana

拼音标音

se-ma-na

谐音

瑟嘛哪

元音字母 **e** 共有四种发音，对应的音素分别为：[ɛ]，[e]，[ə] 和 [i]。
下面逐一介绍这四种发音情况。

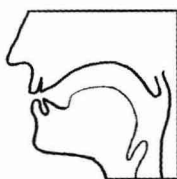
E e

(1)

1



看发音视频，跟外教学发音



请看附赠发音视频，看着外教的嘴巴一起说！

重点提示

[ɛ] 的发音部位在口腔中部。口张开，比 [a] 略小，比 [ɑ] 略大；舌尖抵住下齿龈，双唇向两侧平伸。

2



汉字、英语齐助阵，快学发音

e (1)	[ɛ]	[ɛ]
汉字标音	欸	欸
英语学音	sell	sell

提问：字母 e 在什么情况下发 [ɛ] 音？

答：通常字母 e 在带有开音符号 “^” 时，或不带开音符号但重读时，发 [ɛ] 音。